



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 22 janvier 1997
Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Indice composite**, décembre 1996
Les marchés financiers et le logement encore en tête de la croissance de l'indicateur composite qui augmente de 0,7 % en décembre.

2
- **Commerce de détail**, novembre 1996
Les ventes au détail ont poursuivi leur croissance en novembre, les consommateurs dépensant davantage pour les biens de consommation importants.

4

AUTRES COMMUNIQUÉS

Production et disposition des produits du tabac, décembre 1996	8
L'Horizon industriel sur CD-ROM, janvier 1997	8
Enquête de l'industrie de la gestion des déchets - Secteur des entreprises, 1994	9
Enquête annuelle des manufactures, 1995	9

NOUVELLES PARUTIONS

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Indice composite

Décembre 1996

L'indicateur termine l'année sur une note positive, enregistrant, après celle de 0,8 % en novembre, une hausse de 0,7 % en décembre, les plus fortes de l'année. Les marchés financiers demeurent en tête du raffermissement, tandis que le logement montre une réaction marquée à des taux d'intérêt historiquement bas. Cependant, l'affaiblissement de la demande à l'exportation a limité la croissance de la fabrication.

Le logement enregistre sa progression la plus forte en cinq ans (+2,8 %). Les mises en chantier d'unités simples, notamment, ont continué de se raffermir après l'envolée des ventes de maisons l'automne dernier. La demande de biens durables commence à se redresser, une autre indication d'une hausse de la confiance. Par contre, les dépenses en services ont continué de stagner, ce qui s'explique par la faiblesse des revenus.

Le marché boursier demeure à tendance positive en décembre (+3,1 %) avant de s'envoler à nouveau au début de la nouvelle année. L'offre de monnaie affiche la plus forte stimulation monétaire mensuelle depuis 1994.

L'activité manufacturière se relâche, ce qui s'explique en partie par le ralentissement de l'économie

américaine au cours de la deuxième moitié de 1996. Les nouvelles commandes s'affaiblissent, en partie à cause du passage de l'effet de la grève dans l'automobile. La durée hebdomadaire moyenne de travail a diminué de 0,4 heure par rapport à son sommet de l'année atteint en avril.

L'indice avancé des États-Unis signale les mêmes sources de croissance et de faiblesse aux États-Unis qu'au Canada. La progression est dominée par les marchés financiers et le logement. Les commandes manufacturières ralentissent.

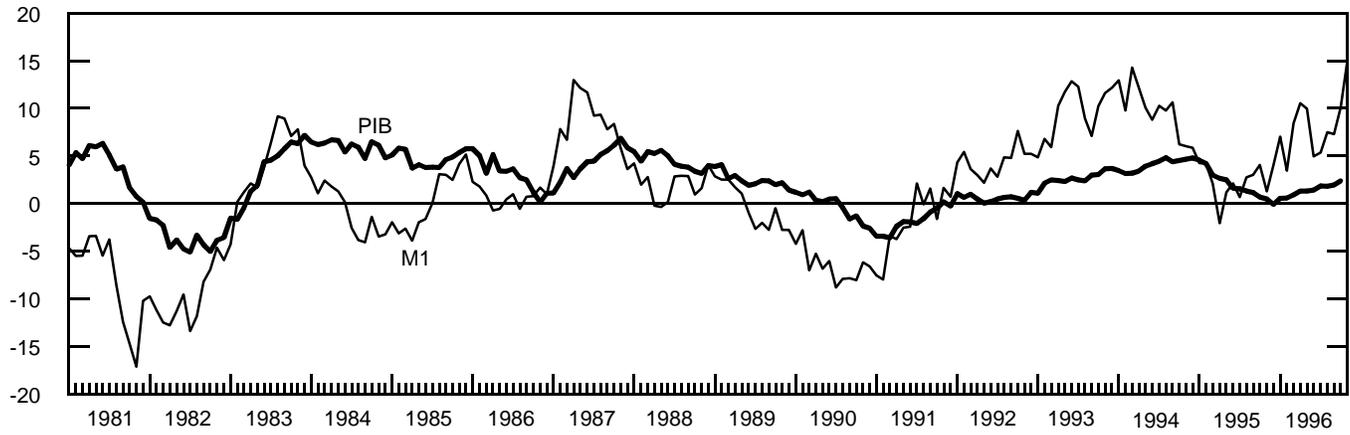
Données stockées dans CANSIM: matrice 191.

Pour plus de renseignements sur l'économie, consultez le numéro de janvier 1997 de *L'Observateur économique canadien* (11-010-XPB, 22 \$ / 220 \$) qui paraîtra bientôt. Une édition électronique du *Supplément statistique historique* (11-210-XDB, 50 \$) est également offerte. Ce produit sur disquette vous permet de traiter dans le logiciel de votre choix la vaste étendue de données économiques contenues dans l'OEC. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Francine Roy au (613) 951-3627, Groupe de l'analyse de conjoncture.

Produit intérieur brut et offre de monnaie

Variation annuelle en %



Indicateur composite

	Juil. 1996	Août 1996	Sept. 1996	Oct. 1996	Nov. 1996	Déc. 1996	Dernier mois de données disponibles variation en %
Indicateur avancé composite (1981=100)	178,8	179,6	180,6	181,7	183,2	184,4	0,7
Indice du logement (1981=100) ¹	115,5	117,0	118,6	119,7	122,5	125,9	2,8
Emploi dans les services aux personnes et aux entreprises (milliers)	2 052	2 056	2 058	2 058	2 058	2 059	0,0
Indice du cours des actions TSE 300 (1975=1 000)	5 087	5 104	5 140	5 222	5 377	5 542	3,1
Offre de monnaie, M1 (millions de \$ de 1981) ²	32 763	32 877	33 002	33 255	33 684	34 145	1,4
Indice avancé composite des États-Unis (1967=100) ³	215,9	216,7	217,5	218,3	218,8	219,3	0,2
Fabrication							
Heures hebdomadaires de travail	38,4	38,3	38,2	38,2	38,1	38,1	0,0
Nouvelles commandes - biens durables (millions de \$ de 1981) ⁴	12 532	12 590	12 698	12 767	12 812	12 752	-0,5
Ratio des livraisons aux stocks de produits finis ⁴	1,58	1,60	1,63	1,65	1,67	1,67	0,00*
Commerce de détail							
Meubles et articles ménagers (millions de \$ de 1981) ⁴	1 137,1	1 137,5	1 138,6	1 141,6	1 148,2	1 154,3	0,5
Ventes d'autres biens durables (millions de \$ de 1981) ⁴	3 977,3	3 976,0	3 975,0	3 975,1	3 977,5	3 987,1	0,2
Composite non lissé	180,2	181,5	183,1	184,7	187,7	186,1	-0,9

¹ Indice composite des mises en chantier de logements (unités) et des ventes de maisons (service inter-agences).

² Données obtenues après déflation par l'indice des prix à la consommation.

³ Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué, mais portent sur le mois précédent.

⁴ Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué, mais portent sur deux mois avant.

* Différence par rapport au mois précédent.

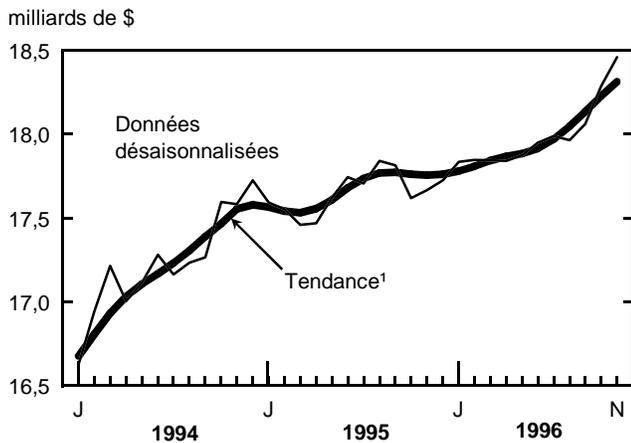


Commerce de détail

Novembre 1996 (données provisoires)

Les ventes au détail ont poursuivi leur croissance en novembre, les consommateurs dépensant davantage pour les biens de consommation importants. Les ventes ont progressé de 0,9 % en novembre pour atteindre 18,4 milliards de dollars, après une augmentation d'importance similaire enregistrée en octobre (+1,3 %). Cette poussée contraste avec la faible croissance des ventes au détail enregistrée depuis la fin de 1995.

Les ventes au détail ont continué d'augmenter en novembre



¹ La tendance représente les données désaisonnalisées lissées.

Les détaillants de biens durables en tête

Les ventes des détaillants de biens durables ont contribué pour la majeure partie à l'augmentation des ventes au détail. Les hausses les plus importantes, exprimées en dollars, ont été enregistrées dans les secteurs de l'automobile (+2,9 %), de l'ameublement (+3,5 %) et des marchandises diverses (+1,3 %). Les détaillants d'autres biens durables et semi-durables ont aussi connu une augmentation de leurs ventes (+1,1 % et +0,6 % respectivement). L'impact cumulatif des baisses des taux d'intérêt peut avoir influé sur la décision des consommateurs d'acheter des marchandises importantes en profitant de faibles taux de financement.

Les ventes dans le secteur de l'automobile ont progressé pour le quatrième mois consécutif, les détaillants de véhicules automobiles et les concessionnaires de véhicules récréatifs (+2,9 %) venant en tête. Le secteur de l'automobile a connu

une croissance soutenue, sauf au cours de l'hiver 1994-1995, où les ventes ont diminué légèrement. Même si le nombre de véhicules neufs vendus a augmenté de 0,5 %, leur coût a grimpé de 3,9 % en novembre.

L'augmentation enregistrée par le secteur de l'ameublement a compensé la diminution observée en octobre. De façon générale, les ventes de ce secteur ont progressé depuis avril 1996. Les ventes du secteur de l'ameublement, exprimées en dollars, n'avaient pas été aussi élevées depuis mars 1995, mais elles se situent encore en deçà du sommet atteint en décembre 1994.

Les ventes du secteur des marchandises diverses ont augmenté pour le deuxième mois consécutif. Ces hausses compensent amplement les baisses observées en août (-0,1 %) et en septembre (-1,9 %). Les ventes de janvier à novembre 1996 ont été de 5,4 % supérieures à celles de la même période en 1995 et de 10,3 % supérieures à celles de la même période en 1994.

Le secteur des pharmacies a progressé (+1,2 %) pour le troisième mois consécutif. Toutefois, les hausses observées au cours de ces trois mois ne compensent pas la diminution importante observée en août. Les ventes des pharmacies sont en baisse de façon générale depuis juillet 1996, après une période de croissance soutenue enregistrée de juillet 1995 à mai 1996. Les ventes de janvier à novembre 1996 ont été de 4,8 % supérieures à celles de la même période en 1995, mais elles n'ont dépassé que de 3,5 % celles de la même période en 1994.

Les diminutions observées dans les secteurs du vêtement (-2,3 %) et de l'alimentation (-1,1 %) annulent presque l'augmentation importante enregistrée en octobre. Dans le secteur du vêtement, les ventes de janvier à novembre 1996 ont été de 2,5 % inférieures à celles de la même période en 1995. Les ventes cumulatives pour les 11 premiers mois de l'année dans le secteur de l'alimentation ont diminué de 2,3 % comparativement à celles de la même période en 1995.

Poussée des ventes en Saskatchewan

Pour les 11 premiers mois de 1996, les provinces des Prairies, avec la Saskatchewan en tête, ainsi que les provinces de l'Atlantique (sauf Terre-Neuve) obtiennent des résultats supérieurs à la moyenne nationale. Les ventes des détaillants de la Colombie-Britannique ont augmenté, mais à un taux inférieur à celui enregistré à l'échelle nationale. L'Ontario et Terre-Neuve sont les seules provinces à avoir enregistré des diminutions.

On note une poussée des ventes au détail dans les Prairies depuis juin 1996, la production de blé dépassant la marque du milliard de boisseaux pour la première fois depuis 1993, et des niveaux record étant enregistrés pour la production d'orge.

La croissance qu'ont connue le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard a quelque peu ralenti. Les deux provinces ont enregistré une baisse de leurs ventes au détail en novembre (-1,5 % et -1,8 % respectivement).

Premières indications des ventes de décembre

L'emploi dans le secteur du commerce a augmenté de 0,2 % en décembre. Les mises en chantier ont connu une hausse de 17 % en novembre. Les données provisoires semblent indiquer une augmentation

du nombre de véhicules automobiles vendus en décembre. Aux États-Unis, les ventes au détail ont augmenté de 0,6 % en décembre, après une diminution de 0,4 % en novembre.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2299, 2398 à 2417 et 2420.

Le numéro de novembre 1996 de *Commerce de détail* (63-005-XPB, 20 \$ / 200 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements sur ce communiqué, communiquez avec Louise Généreux au (613) 951-3549. Pour des renseignements de nature analytique, communiquez avec Greg Peterson au (613) 951-3592, Section du commerce de détail, Division de l'industrie. □

Ventes au détail

	Nov. 1995	Août 1996 ^r	Sept. 1996 ^r	Oct. 1996 ^r	Nov. 1996 ^p	Oct. à Nov. 1996	Nov. 1995 à nov. 1996
	données désaisonnalisées						
	millions de \$				variation en %		

Ventes au détail

	Nov. 1995	Oct. 1996 ^f	Nov. 1996 ^p	Nov. 1995 à nov. 1996
données non désaisonnalisées				
	millions de \$			variation en %
Aliments	4 327	4 517	4 493	3,8
Supermarchés d'alimentation et épiceries	4 008	4 162	4 145	3,4
Tous les autres magasins d'alimentation	318	355	348	9,3
Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	1 027	1 059	1 051	2,4
Vêtements	1 195	1 121	1 217	1,8
Magasins de chaussures	171	163	178	3,9
Magasins de vêtements pour hommes	159	135	162	1,7
Magasins de vêtements pour dames	353	350	371	5,0
Autres magasins de vêtements	512	474	506	-1,0
Meubles	977	957	1 044	6,9
Magasins de meubles et d'appareils ménagers	759	736	813	7,2
Magasins d'accessoires d'ameublement	218	220	231	5,7
Véhicules automobiles	6 251	6 965	6 768	8,3
Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	3 917	4 501	4 284	9,4
Stations-service	1 232	1 368	1 301	5,6
Magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles et services	1 102	1 095	1 182	7,3
Magasins de marchandises diverses	2 389	2 098	2 574	7,7
Magasins de détail non classés ailleurs	2 038	1 844	1 985	-2,6
Autres magasins de produits semi-durables	615	604	663	7,9
Autres magasins de produits durables	459	412	484	5,5
Autres magasins de vente au détail non classés ailleurs	965	827	837	-13,2
Total, ventes au détail	18 204	18 559	19 131	5,1
Total, excluant les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	14 288	14 058	14 847	3,9
Marchandises genre grands magasins	6 662	6 251	7 033	5,6
Provinces et territoires				
Terre-Neuve	307	291	311	1,3
Île-du-Prince-Édouard	81	81	81	0,2
Nouvelle-Écosse	544	580	611	12,3
Nouveau-Brunswick	462	462	470	1,8
Québec	4 303	4 559	4 556	5,9
Ontario	6 792	6 584	6 952	2,3
Manitoba	627	686	703	12,1
Saskatchewan	584	627	651	11,5
Alberta	1 908	2 006	2 058	7,8
Colombie-Britannique	2 540	2 621	2 681	5,5
Yukon	19	24	22	10,9
Territoires du Nord-Ouest	37	40	37	0,4

^f Données révisées.

^p Données provisoires.



AUTRES COMMUNIQUÉS

Production et disposition des produits du tabac

Décembre 1996

En décembre, on a assisté à la baisse de fin d'année habituelle de la production de cigarettes, mais à une hausse des ventes comparativement à novembre, situation qui s'est soldée par la diminution des stocks de clôture.

En décembre, les fabricants canadiens ont produit 3,2 milliards de cigarettes, ce qui représente une baisse de 39,9 % par rapport au mois précédent. Le niveau de production de décembre, qui est le plus bas observé en trois ans, est inférieur de 22,4 % à celui de décembre 1995. En 1996, la production de cigarettes a accusé un recul de 2,5 % comparativement à l'année précédente.

Grâce aux ventes saisonnières, les livraisons de décembre ont atteint 4,7 milliards de cigarettes, soit un bond de 18,5 % par rapport au mois précédent, mais un recul de 2,4 % par rapport à l'année précédente. Les livraisons intérieures ont été plus importantes que celles enregistrées au même mois de l'année précédente, tandis que les exportations ont continué de diminuer. Sur une base annuelle, les livraisons de 1996 ont diminué de 2,5 % par rapport à l'année précédente, la hausse de 3,4 % du marché intérieur ayant été plus que compensée par la baisse de 54,0 % des exportations.

Après avoir augmenté pendant trois mois, les stocks ont diminué pratiquement de 30 % pour atteindre le niveau relativement faible de 4 milliards de cigarettes. Ce niveau est inférieur de 4,3 % à celui des stocks de fin d'année de 1995.

Les données sur les livraisons intérieures représentent l'ensemble des livraisons déclarées par les fabricants canadiens. Elles ne reflètent pas les ventes au détail ni la consommation finale.

Nota : Dès janvier 1997, on trouvera dans *Production et disposition des produits du tabac* des données désaisonnalisées sur la production et la disposition de cigarettes (livraisons intérieures, exportations et variation des stocks).

Données stockées dans CANSIM: matrice 46.

Le numéro de décembre 1996 de *Production et disposition des produits du tabac* (32-022-XPB, 6 \$ / 60 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. Internet: zylstra@statcan.ca. ■

L'Horizon industriel sur CD-ROM

Janvier 1997

L'Horizon industriel sur CD-ROM présente des données sur 165 industries manufacturières et 33 industries non manufacturières couvrant la construction et le commerce de gros et de détail. On peut se procurer ces informations d'actualité pour l'ensemble des 24 secteurs ou pour chacun des secteurs séparément.

Pour chaque industrie, jusqu'à 50 variables sont présentées dans la Visionneuse de tableaux selon cinq types de tableaux concernant l'offre, la demande, les prix, la main-d'oeuvre et l'emploi ainsi que les investissements et les capitaux. La base de données sous-jacente est également accessible à l'aide de l'Observatoire de séries pour l'analyse plus approfondie des séries chronologiques et les comparaisons entre les industries.

L'Horizon industriel sur CD-ROM contient un lien avec le manuel de la Classification type des industries, fournit des notes explicatives pour toutes les séries et utilise des normes uniformes pour les données-caractéristiques qui ont toutes été choisies afin de rendre l'analyse facile et précise. Des fonctions des plus à jour de recherche, de création de graphiques, de visionnement, d'exportation et de transformation vous fourniront rapidement et facilement l'information précise dont vous avez besoin.

Le numéro de janvier 1997 de *L'Horizon industriel sur CD-ROM* est maintenant en vente. Le coût d'un abonnement annuel à l'ensemble des 24 secteurs (15F0015XCB) est de 3 000 \$, une épargne de plus de 40 % sur le coût de l'abonnement annuel pour chaque secteur séparément (250 \$). Vous recevrez un CD-ROM mis à jour une fois par mois. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour demander un CD-ROM de démonstration, communiquez avec Milt Ingalls au (613) 951-9060, Division des mesures et de l'analyse des industries ou avec votre Centre de consultation régional. ■

Enquête de l'industrie de la gestion des déchets - Secteur des entreprises 1994

Le rapport *Enquête de l'industrie de la gestion des déchets, 1994 - Secteur des entreprises* (16F0003XPF, 30 \$) présente un compte rendu détaillé des résultats de l'Enquête de l'industrie de la gestion des déchets - Secteur des entreprises de 1994. Il est maintenant disponible en version papier et sur le site web de Statistique Canada à l'adresse <http://www.statcan.ca>.

Pour plus de renseignements ou pour commander le rapport, communiquez avec l'agent d'information au (613) 951-3640, Division des comptes nationaux et de l'environnement. Télécopieur: (613) 951-3618. ■

Enquête annuelle des manufactures 1995

L'Enquête annuelle des manufactures fournit de l'information sur plus de 200 industries distinctes. La

diffusion des statistiques principales pour chacune d'elles est étalée dans le temps. Les données pour les industries énumérées ci-après sont maintenant disponibles.

À partir d'aujourd'hui, les statistiques principales sont disponibles pour 41 industries à l'échelle nationale.

Données stockées dans CANSIM: matrices 5444, 5467, 5529, 6849 et 6863.

Les données pour ces industries seront publiées dans *Industries de l'habillement* (34-252-XPB, 38 \$), *Industries du bois* (35-250-XPB, 53 \$), *Industries de la fabrication des produits métalliques* (41-251-XPB, 38 \$) et *Industries des produits minéraux non métalliques* (44-250-XPB, 38\$) qui paraîtront bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, voir la liste ci-après. Télécopieur: (613) 951-9499. Internet: desrosi@statcan.ca. □

Valeur des livraisons

	1994	1995	1994 à 1995	Numéro au catalogue	Renseignements (613)	
	millions de \$		varia- tion en %			
Industrie (CTI)						
Confection à forfait de vêtements pour hommes et garçonnetts (2435)	169,3	162,2	-4,2	34-252-XPB	N. Charron	951-3510
Boîtes et palettes de bois (2561)	273,3	303,7	11,1	35-250-XPB	B. Pépin	951-3516
Attaches d'usage industriel (3053)	626,7	693,0	10,6	41-251-XPB	D. Higgins	951-9837
Produits en argile (argile canadienne) (3511)	102,3	91,3	-10,8	44-250-XPB	S. O'Brien	951-3514
Matériaux isolants de minéraux non métalliques (3594)	397,2	409,7	3,2	44-250-XPB	S. O'Brien	951-3514

NOUVELLES PARUTIONS

Contre-plaqué de construction, novembre 1996
Numéro au catalogue: 35-001-XPB
(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$US/72\$US; autres pays: 9\$US/84\$US).

Fer et acier primaire, novembre 1996
Numéro au catalogue: 41-001-XPB
(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$US/72\$US; autres pays: 9\$US/84\$US).

Transport du pétrole par pipe-lines, octobre 1996
Numéro au catalogue: 55-001-XPB
(Canada: 11\$/110\$; États-Unis: 14\$US/132\$US; autres pays: 16\$US/154\$US).

Bulletin de service Communications: Téléphone cellulaire 1995, vol. 26, n° 3
Numéro au catalogue: 56-001-XPB
(Canada: 12\$/40\$; États-Unis: 15\$US/48\$US; autres pays: 17\$US/56\$US).

Statistique du téléphone, octobre 1996
Numéro au catalogue: 56-002-XPB
(Canada: 9\$/90\$; États-Unis: 11\$US/108\$US; autres pays: 13\$US/126\$US).

L'indice des prix à la consommation, décembre 1996
Numéro au catalogue: 62-001-XPB
(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$US/120\$US; autres pays: 14\$US/140\$US).
Paraît à 7 h 00 le jeudi 23 janvier. Le communiqué est aussi diffusé à 7 h 00 sur Internet (www.stat.can).

Magasins de détail à succursales et les grands magasins, 1994
Numéro au catalogue: 63-210-XPB
(Canada: 37\$; États-Unis: 45\$US; autres pays: 52\$US).

Touriscope: Voyages internationaux (renseignements préliminaires), novembre 1996
Numéro au catalogue: 66-001-PPB
(Canada: 7\$/70\$; États-Unis: 9\$US/84\$US; autres pays: 10\$US/98\$US).

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1997. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1994 (11-204F, Canada 15\$; États-Unis: 18\$US; autres pays: 21\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique « Statistique Canada ».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète de produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où vous pouvez consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données CANSIM et E-STAT. Un service téléphonique de renseignements est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, communiquez avec le centre de consultation de votre région.

**Terre-Neuve, Labrador,
Île-du-Prince-Édouard,
Nouvelle-Écosse et
Nouveau-Brunswick**

Services consultatifs
Statistique Canada
1770, rue Market
3^e étage
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: (902) 426-5331
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy-Favreau
4^e étage, Tour Est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4

Appel local: (514) 283-5725
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la Capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique
(RCN)
Statistique Canada
Rez-de-chaussée, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6

Appel local: (613) 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, avenue St. Clair Est
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: (416) 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344, rue Edmonton, pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: (204) 983-4020
Sans Frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: (306) 780-5405
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-306-780-5403

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
Discovery Place
Pièce 201
3553, 31^e rue N.-O.
Calgary (Alb.)
T2L 2K7
Appel local: (403) 292-6717
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-403-292-4958

**Alberta et Territoires du
Nord-Ouest**

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: (403) 495-3027
Sans Frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-403-495-5318

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs
Statistique Canada
Library Square Tower
300, rue Georgia Ouest, pièce 600
Vancouver (C.-B.)
V6B 6C7
Appel local: (604) 666-3691
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-604-666-4863

**Appareils de télécommunications
pour les malentendants**

Sans frais: 1-800-363-7629